



Ročník 2004

Zbierka zákonov

SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Čiastka 113

Uverejnená 30. apríla 2004

Cena 28,20 Sk

OBSAH:

272. Nariadenie vlády Slovenskej republiky, ktorým sa ustanovuje zoznam prác a pracovísk, ktoré sú zakázané tehotným ženám, matkám do konca deviateho mesiaca po pôrode a dojčiacim ženám, zoznam prác a pracovísk spojených so špecifickým rizikom pre tehotné ženy, matky do konca deviateho mesiaca po pôrode a pre dojčiace ženy a ktorým sa ustanovujú niektoré povinnosti zamestnávateľom pri zamestnávaní týchto žien
273. Nariadenie vlády Slovenskej republiky, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 286/2003 Z. z. o požiadavkách v záujme ochrany zdravia ľudí pri výrobe a uvádzaní na trh mäsových výrobkov a určitých ostatných produktov živočíšneho pôvodu v znení nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 486/2003 Z. z.
274. Nariadenie vlády Slovenskej republiky o opatreniach na ochranu životného prostredia pred hlukom z lietadiel
275. Vyhláška Ministerstva hospodárstva Slovenskej republiky, ktorou sa mení a dopĺňa vyhláška Ministerstva hospodárstva Slovenskej republiky č. 67/2002 Z. z., ktorou sa vydáva zoznam vybraných chemických látok a vybraných chemických prípravkov, ktorých uvedenie na trh a používanie je obmedzené alebo zakázané v znení vyhlášky č. 180/2003 Z. z.
276. Opatrenie Ministerstva financií Slovenskej republiky, ktorým sa ustanovuje vzor súhrnného výkazu k dani z pridanej hodnoty
277. Oznámenie Ministerstva kultúry Slovenskej republiky o vydaní výnosu o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Ministerstva kultúry Slovenskej republiky
-

272

**NARIADENIE VLÁDY
Slovenskej republiky**

z 21. apríla 2004,

ktorým sa ustanovuje zoznam prác a pracovísk, ktoré sú zakázané tehotným ženám, matkám do konca deviateho mesiaca po pôrode a dojčiacim ženám, zoznam prác a pracovísk spojených so špecifickým rizikom pre tehotné ženy, matky do konca deviateho mesiaca po pôrode a pre dojčiace ženy a ktorým sa ustanovujú niektoré povinnosti zamestnávateľom pri zamestnávaní týchto žien

Vláda Slovenskej republiky podľa § 161 ods. 1 zákona č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v znení zákona č. 210/2003 Z. z. a podľa § 2 ods. 1 písm. e) zákona č. 19/2002 Z. z., ktorým sa ustanovujú podmienky vydávania aproximačných nariadení vlády Slovenskej republiky v znení zákona č. 207/2002 Z. z. nariaduje:

§ 1

Zoznam prác a pracovísk, ktoré sú zakázané tehotným ženám, matkám do konca deviateho mesiaca po pôrode a dojčiacim ženám, je uvedený v prílohe č. 1 a zoznam prác a pracovísk, spojených so špecifickým rizikom pre tehotné ženy, matky do konca deviateho mesiaca po pôrode a pre dojčiace ženy, je uvedený v prílohe č. 2.

§ 2

Zamestnávateľ plní povinnosti podľa tohto nariadenia voči tehotným ženám, matkám do konca deviateho mesiaca po pôrode a dojčiacim ženám aj pri iných prácach a pracoviskách, ako sú uvedené v prílohách č. 1 a 2.

§ 3

Zamestnávateľ je povinný pri všetkých prácach a na pracoviskách, spojených so špecifickým rizikom vystavenia tehotnej ženy, matky do konca deviateho mesiaca po pôrode a dojčiacej ženy pôsobeniu škodlivých faktorov, vplyvov, procesov alebo pracovných podmienok, posúdiť charakter, stupeň a trvanie takého vystavenia. Zamestnávateľ vyhodnotí všetky riziká pre ich bezpečnosť a zdravie a na základe odborného posúdenia zdravotnej spôsobilosti z hľadiska možných účinkov na tehotenstvo alebo dojčenie takej ženy príslušným lekárom rozhodne o prijatí potrebných opatrení.¹⁾

§ 4

Tehotnú ženu, matku do konca deviateho mesiaca

po pôrode a dojčiacu ženu nemožno za žiadnych okolností nútiť, aby vykonávala práce, pri ktorých sa zistilo možné ohrozenie jej bezpečnosti a zdravia a možné účinky na jej tehotenstvo alebo dojčenie.

§ 5

Zamestnávateľ informuje tehotnú ženu, matku do konca deviateho mesiaca po pôrode, dojčiacu ženu a zástupcov zamestnancov o výsledkoch posúdenia rizika a o všetkých opatreniach, ktoré prijme na zaisťovanie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci.

§ 6

Týmto nariadením sa preberá právny akt Európskych spoločenstiev a Európskej únie uvedený v prílohe č. 3.

§ 7

Zrušujú sa:

1. úprava Ministerstva chemického priemyslu z 15. januára 1968 č. 1/1968, ktorou sa vydávajú zoznamy prác a pracovísk zakázaných ženám, tehotným ženám, matkám do konca deviateho mesiaca po pôrode a mladistvým pracovníkom, registrovaná v čiastke 11/1968 Zb.,

2. úprava Ministerstva vnútorného obchodu z 3. apríla 1968, ktorou sa vydávajú zoznamy prác a pracovísk zakázaných ženám, tehotným ženám, matkám do konca deviateho mesiaca po pôrode a mladistvým, registrovaná v čiastke 23/1968 Zb.,

3. úprava Ministerstva vnútra z 27. júna 1968 č. MH IV/3-750/1968, ktorou sa vydávajú zoznamy prác a pracovísk zakázaných ženám, tehotným ženám, matkám do konca deviateho mesiaca po pôrode a mladistvým pracovníkom v organizáciách miestneho hospodárstva, registrovaná v čiastke 40/1968 Zb.,

4. oznámenie Ministerstva dopravy, pôšt a teleko-

¹⁾ Zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 330/1996 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci v znení neskorších predpisov.

munikácií Slovenskej republiky č. 315/1998 Z. z. o vydaní výnosu z 22. mája 1998 č. 647/M-1998, ktorým sa vydávajú zoznamy prác a pracovísk zakázaných ženám, tehotným ženám a matkám do konca deviateho mesiaca po pôrode a mladistvým.

§ 8

Toto nariadenie nadobúda účinnosť 1. mája 2004.

Mikuláš Dzurinda v. r.

Príloha č. 1**k nariadeniu vlády č. 272/2004 Z. z.****ZOZNAM PRÁC A PRACOVÍSK, KTORÉ SÚ ZAKÁZANÉ TEHOTNÝM ŽENÁM, MATKÁM DO KONCA DEVIATEHO MESIACA PO PÔRODE A DOJČIACIM ŽENÁM****1. Tehotným ženám sú zakázané práce a pracoviská so škodlivými****1.1. fyzikálnymi faktormi a vplyvmi, najmä**

pri ktorých sú zamestnanci vystavení zvýšenému atmosférickému tlaku o viac ako 20 kPa oproti okolitému atmosférickému tlaku, napríklad v tlakových komorách a pri potápaní, alebo zníženému atmosférickému tlaku, prípadne významnému zvýšeniu vnútropľúcneho tlaku,

1.2. biologickými faktormi, najmä s

- a) toxoplasmou gondii,
 - b) vírusom rubeoly (rubivírus),
 - c) vírusom ľudskej imunitnej nedostatočnosti (HIV),
- okrem prípadov, keď sú tehotné ženy dokázateľne primerane chránené pred pôsobením týchto faktorov očkovaním,

1.3. chemickými faktormi, najmä

s olovom a jeho zlúčeninami, ktoré sú absorbovateľné ľudským organizmom.

2. Dojčiacim ženám sú zakázané práce a pracoviská so škodlivými chemickými faktormi, najmä

s olovom a jeho zlúčeninami, ktoré sú absorbovateľné ľudským organizmom.

3. Ďalej sú tehotným ženám, matkám do konca deviateho mesiaca po pôrode a dojčiacim ženám zakázané práce

- a) s karcinogénmi, ktoré sú uvedené v osobitnom predpise¹⁾ a označené ako R 40, R 45, R 46, R 47 a R 49,
- b) pri procesoch s rizikom karcinogenity uvedené v osobitnom predpise,²⁾
- c) s chemickými látkami, ktoré
 1. poškodzujú reprodukciu, ktoré sú uvedené v osobitnom predpise¹⁾ a označené ako R 60, R 62,
 2. majú mutagénne účinky a môžu viesť k poškodeniu nenarodeného dieťaťa, ktoré sú uvedené v osobitnom predpise¹⁾ a označené ako R 46, R 61 a R 63,
 3. môžu mať škodlivé účinky na dojčené dieťa, ktoré sú uvedené v osobitnom predpise¹⁾ a označené ako R 64,
 4. môžu poškodzovať plodnosť, ktoré sú uvedené v osobitnom predpise¹⁾ a označené ako R 60, R 62,
- d) určené ako rizikové v kategóriách 3 a 4 podľa osobitného predpisu,
- e) pri činnostiach vedúcich k ožiareniu v kontrolovaných pásmach pracovísk so zdrojmi ionizujúceho žiarenia,
- f) pri výrobe a spracovaní výbušnín a výbušných predmetov a pri zaobchádzaní s nimi,
- g) pri dezinfekcii a deratizácii priestorov plynmi,
- h) v priestoroch uzavretých a nedostatočne prevetrávaných nádob a nádrží,
 - i) s horľavými kvapalinami I. triedy³⁾ s výnimkou ich bezpečného používania v laboratóriách a pri poskytovaní zdravotnej a veterinárnej starostlivosti,
 - j) pri ktorých je riziko zrútenia stavieb, konštrukcií a zrútenia alebo zosypania materiálov,
- k) vo výškach nad 1,5 m a nad voľnými hĺbkami,
 - l) s nebezpečenstvom vysokého napätia,
- m) pri porážke zvierat na bitúnkoch,
- n) pri chove zvierat podľa osobitného predpisu,
- o) banské pod zemou a pri razení tunelov a štôlní.

¹⁾ Zákon č. 163/2001 Z. z. o chemických látkach a chemických prípravkoch v znení neskorších predpisov.

²⁾ Nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 46/2002 Z. z. o ochrane zdravia pri práci s karcinogénnymi a mutagénnymi faktormi.

³⁾ Vyhláška Ministerstva vnútra Slovenskej republiky č. 86/1999 Z. z., ktorou sa ustanovujú zásady požiarnej bezpečnosti pri manipulácii a skladovaní horľavých kvapalín, ťažkých vykurovacích olejov a rastlinných a živočíšnych tukov a olejov.

Príloha č. 2**k nariadeniu vlády č. 272/2004 Z. z.****ZOZNAM PRÁC A PRACOVÍSK, SPOJENÝCH SO ŠPECIFICKÝM RIZIKOM PRE TEHOTNÉ ŽENY, MATKY DO KONCA DEVIATEHO MESIACA PO PÔRODE A PRE DOJČIACE ŽENY****Práce a pracoviská so škodlivými****1. fyzikálnymi faktormi a vplyvmi, ktoré môžu spôsobiť poškodenie plodu alebo narušiť uchytenie placenty alebo jej časti, najmä práce**

1.1. s nárazmi, otrasmi alebo pohybmi

- a) spojené s tlakom na brucho a podbrušie spôsobeným či už pracovným zariadením, opracúvanými predmetmi, alebo v dôsledku nevhodne riešeného pracovného miesta,
- b) pri ktorých dochádza k prenosom nárazov na horné končatiny, napríklad práca s ručnými pneumatickými nástrojmi,
- c) pri ktorých dochádza k prenosu vibrácií na ruky, pri ktorom sú prekračované najvyššie prípustné hodnoty vibrácií v závislosti od časového vystavenia, ustanovené osobitným predpisom,¹⁾
- d) s prenosom vibrácií pôsobiacich celkovo alebo miestne, pri ktorých sú prekročené najvyššie prípustné hodnoty ustanovené osobitným predpisom¹⁾ pre tehotné ženy znížené o 10 dB,

1.2. pri manipulácii s nákladmi spojené s rizikami, najmä v bedernej oblasti chrbtice

- a) pri preprave bremien pomocou jednoduchých bezmotorových pojazdných prostriedkov, pri ktorých musí byť sila vynaložená v ťahu väčšia ako 50 N a sila v tlaku väčšia ako 100 N,
- b) spojené so zdvíhaním, prenášaním a ukladaním bremien, pri ktorých sú prekračované smerné hmotnostné hodnoty,²⁾
- c) s prevažujúcou dynamickou zložkou svalovej práce, pri ktorých je celozmenový pracovný energetický výdaj väčší ako 4 MJ,

1.3. na pracoviskách s hlukom,

keď sú prekračované najvyššie prípustné hodnoty hluku pri fyzickej práci, ustanovené osobitným predpisom,¹⁾

1.4. s ionizujúcim žiarením

pri činnostiach vedúcich k ožiareniu ionizujúcim žiarením mimo kontrolovaných pásiem pracovísk so zdrojmi ionizujúceho žiarenia, ak dávka na plod počas celého tehotenstva neprekročí 1 mSv,

1.5. s neionizujúcim žiarením,

keď sú prekročené najvyššie prípustné hodnoty elektromagnetického žiarenia a elektromagnetických polí s frekvenciami 3 000 GHz a nižšími, ustanovené osobitným predpisom pre obyvateľstvo,³⁾

1.6. na pracoviskách s nadmernou záťažou chladom alebo teplom

- a) keď sa teplota vzduchu udržiava po dobu viac ako 4 hodiny na hodnote 4 °C a nižšej alebo keď sa vykonávajú práce v súhrne za zmenu dlhšie ako 1 hodinu pri teplotách pod -5 °C. Práca v uvedenom povolenom časovom rozsahu musí byť kompenzovaná účinnými ochrannými opatreniami na zabezpečenie fyziologickej termoregulácie tehotnej ženy, najmä vhodným pracovným oblečením, primeraným temperovaním priechodných a odpočinkových priestorov, v prípade potreby zabezpečením teplých nápojov a stravy,
- b) keď časovo-vážená celozmenová priemerná výsledná teplota guľového teplomeru prevyšuje 28 °C,
- c) s významnými zdrojmi sálavého tepla na zamestnanca, keď nemožno technickými opatreniami znížiť sálanie tak, aby nebolo príčinou nadmernej tepelnej záťaže a porúch termoregulácie a aby pôsobenie sálavého tepla na hlavu neprekračovalo 150 W/m²,
- d) s mimoriadnymi nárokmi na termoreguláciu v dôsledku striedania veľkých teplotných rozdielov v intervaloch kratších ako 30 minút, ako aj pri súčasne vysokej teplote a vlhkosti, ak nie sú zabezpečené opatrenia účinne kompenzujúce negatívny vplyv uvedených faktorov, najmä vhodné pracovné oblečenie, úprava režimu práce a oddychu, pitný režim, primerané tepelno-vlhkostné podmienky v priechodných a odpočinkových priestoroch,

1.7. s nevhodným pohybom a držaním tela a s premiestňovaním sa v rámci pracoviska alebo mimo neho

¹⁾ Nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 40/2002 Z. z. o ochrane zdravia pred hlukom a vibráciami.

²⁾ Nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 204/2001 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách pri práci s bremenami.

³⁾ Vyhláška Ministerstva zdravotníctva Slovenskej republiky č. 271/2004 Z. z. o ochrane zdravia pred neionizujúcim žiarením.

- a) vykonávané vo fyzicky náročných a v nevhodných pracovných polohách, ako je práca v hlbokom predklone, v podrepe, v kľaku, poležiačky, vo vypätom stoji na špičkách nôh, s rukami nad hlavou a s pootočením trupu o viac ako 60°,
 - b) postojačky u tehotných žien, ak sa vykonávajú súvisle počas prevažnej časti pracovnej zmeny,
 - c) vykonávané v obmedzenom pracovnom priestore, ktorý neumožňuje striedanie pracovných polôh a uvoľňovanie zaťažovaných častí podpornopohybovej sústavy, a v podmienkach, ktoré neumožňujú upraviť pracovné miesto s ohľadom na antropometrické zmeny tela ženy v priebehu tehotenstva,
- 1.8. s psychickou záťažou
- a) pri ktorej nemožno individuálne prispôbovať pracovné tempo dané strojovým zariadením,
 - b) pri ošetrovaní pacientov na uzavretých psychiatrických oddeleniach.

2. biologickými faktormi, najmä práce

- a) s klasifikovanými faktormi skupiny 2, 3 a 4,⁴⁾ ak je známe, že tieto faktory alebo terapeutické opatrenia potrebné vzhľadom na pôsobenie týchto faktorov ohrozujú zdravie tehotných žien a nenarodeného dieťaťa,
- b) pri výrobe liečiv a prípravkov na humánne a veterinárne účely, pri ktorých môže preukázateľne vo významnej miere dochádzať k prenikaniu v nich obsiahnutých biologických účinných látok do organizmu.

3. chemickými faktormi, najmä práce

- 3.1. ortuťou a s jej zlúčeninami,
- 3.2. látkami spomaľujúcimi mitózu,
- 3.3. oxidom uhoľnatým,
- 3.4. chemickými látkami, ktoré sú v nebezpečnej miere absorbované cez pokožku⁵⁾ a ktoré sú uvedené v osobitnom predpise⁶⁾ a označené ako R 24 a R 27,
- 3.5. chemickými látkami, ktoré
 - 1. majú výrazný alergizujúci účinok na dýchacie ústrojenstvo alebo kožu, ktoré sú uvedené v osobitnom predpise⁶⁾ a označené ako R 42 a R 43,
 - 2. majú žieravý účinok na kožu, ktoré sú uvedené v osobitnom predpise⁶⁾ a označené ako R 34, R 35, okrem predaja nebezpečných chemických látok a nebezpečných chemických prípravkov v uzavretých nerozbitných, originálnych baleniach.

⁴⁾ Nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 47/2002 Z. z. o ochrane zdravia pri práci s biologickými faktormi.

⁵⁾ Nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 45/2002 Z. z. o ochrane zdravia pri práci s chemickými faktormi.

⁶⁾ Zákon č. 163/2001 Z. z. o chemických látkach a chemických prípravkoch v znení neskorších predpisov.

Príloha č. 3
k nariadeniu vlády č. 272/2004 Z. z.

**ZOZNAM PREBERANÝCH PRÁVNÝCH AKTOV EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV
A EURÓPSKEJ ÚNIE**

Smernica Rady 92/85/EHS z 19. októbra 1992 o zavedení opatrení na podporu zlepšenia bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci tehotných pracovníčok a pracovníčok krátko po pôrode alebo dojčiacich pracovníčok (10. samostatná smernica v zmysle článku 16 ods. 1 smernice 89/391/EHS, Úradný vestník Európskych spoločenstiev L 348, 28. 11. 1992).

Preklad preberanej smernice je v Centrálnej prekladateľskej jednotke sekcie Inštitút pre aproximáciu práva Úradu vlády Slovenskej republiky.

273

**NARIADENIE VLÁDY
Slovenskej republiky**

z 21. apríla 2004,

**ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 286/2003 Z. z.
o požiadavkách v záujme ochrany zdravia ľudí pri výrobe a uvádzaní na trh mäsových výrobkov
a určitých ostatných produktov živočíšneho pôvodu v znení nariadenia vlády
Slovenskej republiky č. 486/2003 Z. z.**

Vláda Slovenskej republiky podľa § 2 ods. 1 písm. k) zákona č. 19/2002 Z. z., ktorým sa ustanovujú podmienky vydávania aproximačných nariadení vlády Slovenskej republiky v znení zákona č. 207/2002 Z. z. a na vykonanie § 3 ods. 2 zákona č. 488/2002 Z. z. o veterinárnej starostlivosti a o zmene niektorých zákonov nariaďuje:

Čl. I

Nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 286/2003 Z. z. o požiadavkách v záujme ochrany zdravia ľudí pri výrobe a uvádzaní na trh mäsových výrobkov a určitých ostatných produktov živočíšneho pôvodu sa mení a dopĺňa takto:

1. V § 2 písm. s) sa slová „a v Európskych spoločnostiach“ nahrádzajú slovami „alebo v ostatných členských štátoch⁴⁾“.

Poznámka pod čiarou k odkazu 4 znie:
„⁴⁾ § 2 písm. a) zákona č. 488/2002 Z. z. v znení zákona č. 472/2003 Z. z.“.

2. V § 2 písm. t) sa vypúšťajú slová „alebo ústredný orgán členského štátu ⁴⁾ príslušný na vykonávanie veterinárnych kontrol, alebo každý orgán, na ktorý bola táto pôsobnosť prenesená“.

3. V § 3 ods. 2 písm. b) sa za slovo „značkou“ pripájajú tieto slová: „v súlade s príslušnými požiadavkami Európskych spoločností“.

4. § 10 znie:

„§ 10

(1) Po rozhodnutí Európskej komisie, ktorým sa povolí dodatočné limitované prechodné obdobie jednotlivým prevádzkarniam, ktoré si do 15. novembra 2003 podali žiadosť o zaradenie do dodatočného limitovaného prechodného obdobia, pokiaľ ide o dočasné výnimky zo stavebno-technických požiadaviek ustanovených v prílohách č. 2 a 3, a doložili pracovný plán a program prevádzkarne vrátane lehôt na odstraňovanie jednotlivých v ňom uvedených nedostatkov, ktoré nesmú trvať dlhšie ako 12 mesiacov od nadobudnutia platnosti zmluvy o pristúpení Slovenskej republiky k Európskej únii, s preukázaním dostupnosti finančných prostried-

kov potrebných na zosúladenie jednotlivých podmienok prevádzkarne s podmienkami na schválenie ustanovenými v prílohe č. 2 a 3, štátna veterinárna a potravinová správa vydá prevádzkarni dočasné schválenie platné od 1. mája 2004 až do zmeny rozhodnutia Európskej komisie, ktorým sa prevádzkareň vyčiarke zo zoznamu prevádzkarní zaradených v dodatočnom limitovanom prechodnom období, najdlhšie však do 30. apríla 2005.

(2) Mäsové výrobky a iné produkty z týchto prevádzkarní sa počas trvania dočasných výnimiek môžu uvádzať na trh výlučne len v Slovenskej republike, musia byť označené osobitnou značkou, ktorú určí v rozhodnutí o dočasnom schválení štátna veterinárna a potravinová správa v súlade s rozhodnutím Európskej komisie. Výroba, používanie, distribúcia a uvádzanie týchto výrobkov iba na domáci trh v Slovenskej republike podliehajú v dodatočnom limitovanom prechodnom období osobitným kontrolám orgánov veterinárnej správy v súlade s rozhodnutím Európskej komisie.³⁾

(3) Štátna veterinárna a potravinová správa podľa rozhodnutia Európskej komisie upresní náležitosti dokladov, ktoré musia sprevádzať výrobky a záznamy, ktoré prevádzkovateľ a príjemca musí viesť a uchovávať.“.

5. V § 14 sa slovo „výmenách“ nahrádza slovom „obchode“.

6. § 18 sa dopĺňa odsekmi 3 a 4, ktoré znejú:

„(3) Ministerstvo môže v súlade s požiadavkami Európskych spoločností všeobecne záväzným právnym predpisom určiť jednotlivé časti orgánov, tkanív a iných častí zvierat, ktoré možno používať na prípravu mäsových výrobkov a ktoré nemožno používať na prípravu mäsových výrobkov.“

(4) Ministerstvo môže v súlade s príslušnými požiadavkami Európskych spoločností všeobecne záväzným právnym predpisom ustanoviť

- a) zoznam látok používaných na predchádzanie korózii plechoviek, zmäkčovanie a dezinfekciu vody používanej v autoklávoch podľa prílohy č. 3 časti H bodu C písm. a),
- b) iný spôsob ošetrovania recirkulovanej vody, ako je ošetrovanie chlórovaním podľa prílohy č. 3 časti H bodu C písm. b).“.

7. § 19a znie:

„§ 19a

(1) Mäsové výrobky získané pred 1. májom 2004 sa môžu uvádzať výlučne na domáci trh v Slovenskej republike po 1. máji 2004 do 31. decembra 2004, ak sú označené národnou značkou podľa právnych predpisov platných pred dátumom pristúpenia Slovenskej republiky k Európskej únii.

(2) Mäsové výrobky podľa odseku 1 musia ostať len na domácom trhu v Slovenskej republike.

(3) S mäsovými výrobkami získanými pred 1. májom 2004 v prevádzkarniach schválených na vývoz do Európskej únie, označenými oválnou exportnou zdravotnou značkou Európskej únie schválenej prevádzkárne v Slovenskej republike možno obchodovať s členskými štátmi po 1. máji 2004 do 31. augusta 2004.

(4) Sprievodný obchodný doklad podľa § 3 ods. 2 písm. a) musí obsahovať poznámku „Získané pred 1. májom 2004“, podpísanú úradným veterinárnym lekárom príslušnej regionálnej veterinárnej a potravinovej správy zodpovedným za prevádzkareň pôvodu.

(5) Zásoby predtlačných materiálov na balenie do priameho obalu a druhého obalu a etikety, ktoré sú označené podľa právnych predpisov platných pred dátumom pristúpenia Slovenskej republiky k Európskej únii, možno na mäsové výrobky získané po dátume pristúpenia Slovenskej republiky k Európskej únii používať do 31. decembra 2004. Takto označené mäsové výrobky musia ostať výlučne na domácom trhu v Slovenskej republike.“.

8. V prílohe č. 2 časti A bode 12 sa slová „orgánu veterinárnej správy“ nahrádzajú slovami „regionálnej veterinárnej a potravinovej správy“.

9. V prílohe č. 3 časti F bode 4 písm. a) bode 1.1. sa vypúšťajú slová „podľa právneho aktu Európskych spoločenstiev uvedeného v prílohe č. 1 bode 1 (t. j. člen-

ského štátu Európskej únie a Európskych spoločenstiev)“.

10. V prílohe č. 3 časti F bode 4 písm. a) bode 1.3. sa vypúšťajú slová „jedna zo skratiek uvedených v právnom akte podľa prílohy č. 1 bodu 1“.

11. V prílohe č. 3 časti F bode 4 písm. a) bode 2.3. sa vypúšťajú slová „jedna zo skratiek uvedených v právnom akte Európskych spoločenstiev uvedenom v prílohe č. 1 bod 1“.

12. V prílohe č. 3 časti F bode 6 druhá veta znie: „Bez toho, aby bolo dotknuté príslušné rozhodnutie Európskej komisie, sa tieto výrobky musia označovať národnou značkou kruhového tvaru s týmito údajmi:“.

13. V prílohe č. 3 časti F bod 7 znie: „Mäsové výrobky určené výlučne na domáci trh v Slovenskej republike a pochádzajúce z prevádzkarní podľa § 10, ktorým bola uznaná požiadavka na výnimky v prechodnom období určenom rozhodnutím Európskej komisie, sa od 1. mája 2004 musia označovať osobitnou národnou značkou štvorcového tvaru, v ktorej sa uvádzajú čitateľnými znakmi informácie, ktoré určí Štátna veterinárna a potravinová správa v súlade s príslušným rozhodnutím Európskej komisie.“.

14. V prílohe č. 3 časti H bode C úvodná veta znie: „C. Štátna veterinárna a potravinová správa môže do ustanovenia príslušných požiadaviek Európskych spoločenstiev povoliť“.

15. V prílohe č. 3 časti H bode C sa v písmene b) za slovo „ošetrenia“ dopĺňajú slová „v súlade s rozhodnutím Európskej komisie“.

16. V prílohe č. 6 bode 9 sa slová „výmeny výrobkov“ nahrádzajú slovami „obchodu s výrobkami“.

Čl. II

Toto nariadenie nadobúda účinnosť 1. mája 2004.

Mikuláš Dzurinda v. r.

274

**NARIADENIE VLÁDY
Slovenskej republiky**

z 21. apríla 2004

o opatreniach na ochranu životného prostredia pred hlukom z lietadiel

Vláda Slovenskej republiky podľa § 2 ods. 1 písm. j) zákona č. 19/2002 Z. z., ktorým sa ustanovujú podmienky vydávania aproximačných nariadení vlády Slovenskej republiky v znení zákona č. 207/2002 Z. z. nariaďuje:

§ 1

(1) Toto nariadenie ustanovuje opatrenia na ochranu životného prostredia pred hlukom z lietadiel.

(2) Toto nariadenie sa vzťahuje na civilné podzvukové prúdové lietadlá s maximálnou vzletovou hmotnosťou 34 000 kg a viac alebo s certifikovaným vnútorným usporiadaním miest na sedenie pre viac ako 19 cestujúcich okrem miest na sedenie pre posádku.

§ 2

(1) Do registra lietadiel¹⁾ nemožno zapísať civilné podzvukové prúdové lietadlá, ktorým nebolo vydané osvedčenie o hlukovej spôsobilosti minimálne podľa požiadaviek uvedených v medzinárodnej zmluve, ktorou je Slovenská republika viazaná.²⁾

(2) Podmienkou udelenia súhlasu tuzemskému leteckému dopravcovi podľa osobitného predpisu³⁾ na vykonávanie leteckej dopravy s použitím lietadla iného leteckého dopravcu alebo držiteľa osvedčenia leteckého prevádzkovateľa je osvedčenie o hlukovej spôsobilosti minimálne podľa požiadaviek uvedených v medzinárodnej zmluve, ktorou je Slovenská republika viazaná.²⁾

(3) Podmienkou vydania povolenia zahraničnému leteckému dopravcovi podľa osobitného predpisu⁴⁾ na vykonávanie pravidelnej leteckej dopravy alebo nepravidelnej leteckej dopravy s civilným podzvukovým prúdovým lietadlom je osvedčenie o hlukovej spôsobilosti minimálne podľa požiadaviek uvedených v medzinárodnej zmluve, ktorou je Slovenská republika viazaná.²⁾

§ 3

(1) Ustanovenia § 2 sa nevzťahujú na
a) historické lietadlá a
b) lietadlá poháňané motormi s obtokovým pomerom 2 a viac.

(2) Ustanovenia § 2 ods. 2 a 3 sa nevzťahujú na krátkodobý prenájom lietadla a posádky na účely preklenutia neočakávaného výpadku kapacít.

(3) Ustanovenie § 2 ods. 3 sa nevzťahuje na lietadlá uvedené v nariadení Komisie Európskych spoločností.⁵⁾

(4) Ministerstvo dopravy, pôšt a telekomunikácií Slovenskej republiky (ďalej len „ministerstvo“) pri uplatňovaní § 2 ods. 3 môže vydať povolenie na nepravidelnú leteckú dopravu lietadlami

a) na lety výnimočnej povahy,
b) prepravujúcimi humanitárnu pomoc,
c) prepravujúcimi vojenský materiál na základe licencie udelennej Ministerstvom hospodárstva Slovenskej republiky podľa osobitného predpisu.⁶⁾

(5) Ministerstvo pri uplatňovaní § 2 ods. 3 uzná výnimky poskytnuté členskou krajinou Európskeho spoločenstva lietadlám zapísaným v registri tejto krajiny.

(6) Ministerstvo informuje príslušné úrady ostatných členských štátov Európskeho spoločenstva a Európsku komisiu o historických lietadlách zapísaných v registri lietadiel a o udelení súhlasu tuzemskému leteckému dopravcovi podľa osobitného predpisu³⁾ na vykonávanie leteckej dopravy s použitím historického lietadla iného leteckého dopravcu alebo držiteľa osvedčenia leteckého prevádzkovateľa.

§ 4

(1) V záujme ochrany životného prostredia pred hlukom z lietadiel môže ministerstvo rozhodnúť o zavedení prevádzkových obmedzení a dodatočných odplát za po-

¹⁾ § 25 zákona č. 143/1998 Z. z. o civilnom letectve (letecký zákon) a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

²⁾ Časť II kapitoly 3 zväzku 1 prílohy 16 k Dohovoru o medzinárodnom civilnom letectve, druhé vydanie (1988) (oznámenie Ministerstva zahraničných vecí Slovenskej republiky č. 196/1995 Z. z. o uskutočnení notifikácie sukcesie Slovenskej republiky do Dohovoru o medzinárodnom civilnom letectve).

³⁾ § 41 ods. 11 zákona č. 143/1998 Z. z.

⁴⁾ § 39 ods. 1 až 3 zákona č. 143/1998 Z. z. v znení zákona č. 37/2002 Z. z.

⁵⁾ Nariadenie Komisie (ES) č. 991/2001, ktorým sa mení a dopĺňa príloha k smernici Rady 92/14/EHS o obmedzení prevádzky lietadiel podľa časti II kapitoly 2 zväzku 1 prílohy 16 k Dohovoru o medzinárodnom civilnom letectve, druhé vydanie (1988).

⁶⁾ § 16 zákona č. 179/1998 Z. z. o obchodovaní s vojenským materiálom a o doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení zákona č. 496/2002 Z. z.

užitie letiska⁷⁾ ako protihlukových opatrení aj na verejných letiskách na území Slovenskej republiky, na ktorých sa neuskutoční viac než 50 000 vzletov alebo pristátí civilných podzvukových lietadiel za rok v priemere za posledné tri kalendárne roky. Ustanovenie § 2 ods. 3 sa v tom prípade nepoužije na nepravidelnú leteckú dopravu poštových zásielok alebo nákladu.

(2) Prevádzkové obmedzenia podľa odseku 1 obmedzujú prevádzku v časovom období, zavádzajú osobitné prevádzkové postupy alebo postupne znižujú prístup vybraných kategórií civilných podzvukových lietadiel na verejné letisko. Dodatočné odplaty za použitie letiska sa zavádzajú za prekročenie určených najvyššie prípustných hodnôt určujúcich veličín hluku. Protihlukové opatrenia nesmú diskriminovať leteckého dopravcu alebo výrobcu lietadla z dôvodu štátnej príslušnosti alebo totožnosti.

(3) Pri zavádzaní konkrétnych prevádzkových obmedzení s ohľadom na charakteristiky letiska sa zohľadňujú údaje uvedené v prílohe č. 1. Na tento účel je ministerstvo oprávnené vyžadovať od prevádzkovateľov letísk potrebné údaje.

(4) Ak hodnotenie protihlukových opatrení vykonané v súlade s odsekom 3 preukáže, že dosiahnutie cieľov

tohto nariadenia si vyžaduje zavedenie obmedzení zameraných na zníženie prístupu vybraných kategórií civilných podzvukových lietadiel, budú sa na príslušnom letisku uplatňovať tieto pravidlá:

- a) šesť mesiacov po dokončení hodnotenia a po rozhodnutí o zavedení protihlukových opatrení podľa odseku 1 dotknutí leteckí dopravcovia nebudú zvyšovať objemy prevádzky vybranej kategórie civilných podzvukových lietadiel na danom letisku nad rámec prevádzky v zodpovedajúcom období predchádzajúceho roku a
- b) následne po najmenej šiestich mesiacoch budú dotknutí leteckí dopravcovia znižovať počet vzletov a pristátí vybranej kategórie civilných podzvukových lietadiel na letisku o najviac 20 % ročného objemu z počiatočného počtu týchto pohybov.

§ 5

Týmto nariadením sa preberajú právne akty Európskych spoločenstiev a Európskej únie uvedené v prílohe č. 2.

§ 6

Toto nariadenie nadobúda účinnosť 1. mája 2004.

v z. **Pál Csáky** v. r.

⁷⁾ § 33 zákona č. 143/1998 Z. z.

Príloha č. 1
k nariadeniu vlády č. 274/2004 Z. z.

Údaje podľa § 4 ods. 3

1. Aktuálny stav

- 1.1 Opis letiska vrátane informácií o jeho kapacite, polohe, okolí, objeme a zložení leteckej dopravy a o vzletových a pristávacích dráhach.
- 1.2 Opis environmentálnych cieľov pre letisko z vnútroštátneho hľadiska.
- 1.3 Údaje o celkovej hlučnosti v aktuálnom roku a v minulých rokoch vrátane odhadu počtu ľudí ovplyvnených hlukom z lietadiel. Opis spôsobu výpočtu použitého na vypracovanie údajov o celkovej hlučnosti.
- 1.4 Opis opatrení na zníženie hlučnosti, ktoré sa už realizovali: napríklad informácie o plánovaní a využití krajiny, programoch na zamedzenie šírenia hluku, prevádzkových postupoch, ako je PANS-OPS, prevádzkové obmedzenia, ako sú limity hlučnosti, obmedzenia alebo zákazy nočných štartov, nočné poplatky, uprednostňované alebo dodržiavané dráhy z hľadiska nižšej hlučnosti a monitorovanie hluku.

2. Prognóza bez nových opatrení

- 2.1 Prípadný opis už schválenej a v programe obsiahnutej výstavby letiska, napríklad zvýšenie kapacity, rozšírenie dráhy alebo terminálu a projektované budúce zloženie prepravy a odhadovaný nárast dopravy.
- 2.2 V prípade zvýšenia kapacity letiska prospech vyplývajúci zo získania ďalšej kapacity.
- 2.3 Opis vplyvu na hlukovú situáciu bez ďalších opatrení a opis opatrení, ktoré sú už plánované na účely zníženia uvedených účinkov hluku v tom istom období.
- 2.4 Prognóza celkovej hlučnosti – vrátane odhadu počtu ľudí, ktorí budú pravdepodobne ovplyvnení hlukom lietadla, – rozlíšiť staré a novobudované obytné oblasti.
- 2.5 Vyhodnotenie následkov a možné náklady v prípade, ak sa nezohľadní zníženie vplyvu rastúceho hluku.

3. Hodnotenie doplnkových opatrení

- 3.1 Náčrt možných doplnkových opatrení a najmä uvedenie hlavných dôvodov tohto výberu. Opis týchto opatrení vybraných na účely ďalšej analýzy a údaje o nákladoch zavedenia týchto opatrení, očakávaný počet ľudí, ktorí budú mať prospech, a časový rámec, zoznam jednotlivých opatrení usporiadaný podľa ich účinnosti.
- 3.2 Hodnotenie nákladovej efektívnosti alebo výnosnosti zavedenia špecifických opatrení, berúc do úvahy sociálno-ekonomické účinky opatrení na užívateľov letiska, leteckých dopravcov, cestujúcich a na orgány miestnej samosprávy.
- 3.3 Prehľad o možných vplyvoch navrhovaných opatrení na životné prostredie a hospodársku súťaž vo vzťahu k iným letiskám, leteckým dopravcom a ostatným zainteresovaným stranám.
- 3.4 Dôvody výberu zvoleného riešenia.
- 3.5 Sumár netechnického charakteru.

4. Vzťah k smernici Európskeho parlamentu a Rady 2002/49/ES, ktorá sa týka posudzovania a riadenia environmentálneho hluku

- 4.1 Kedy a kde boli vypracované mapy hlučnosti alebo akčné plány za podmienok uvedených v tejto smernici a kedy a kde budú využité pri poskytovaní informácií vyžadovaných podľa tejto prílohy.
- 4.2 Pri hodnotení hlukového zaťaženia (t. j. zostavenia celkovej úrovne hlučnosti a počtu ňou postihnutých ľudí) sa odporúča vychádzať aspoň zo spoločných ukazovateľov hlučnosti L_{den} a L_{night} špecifikovaných v tejto smernici, ak sú k dispozícii.

Príloha č. 2
k nariadeniu vlády č. 274/2004 Z. z.

ZOZNAM PREBERANÝCH PRÁVNÝCH AKTOV
EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV A EURÓPSKEJ ÚNIE

1. Smernica Rady 89/629/EHS zo 4. decembra 1989 o obmedzení emisií hluku civilných podzvukových lietadiel (Úradný vestník Európskych spoločenstiev L 363, 13. 12. 1989).
2. Smernica Rady 92/14/EHS z 2. marca 1992 o obmedzení prevádzky letúnov podľa časti II kapitoly 2 zväzku 1 prílohy 16 k Dohovoru o medzinárodnom civilnom letectve, druhé vydanie (1988) (Úradný vestník Európskych spoločenstiev L 076, 23. 03. 1992) v znení smernice Rady 98/20/ES (Úradný vestník Európskych spoločenstiev L 107, 7. 04. 1998) a v znení smernice Rady 99/28/ES (Úradný vestník Európskych spoločenstiev L 118, 6. 05. 1999).
3. Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2002/30/ES z 26. marca 2002 o pravidlách a postupoch zavedenia prevádzkových obmedzení podmienených hlukom na letiskách spoločenstva (Úradný vestník Európskych spoločenstiev L 085, 28. 03. 2002).

Smernice sú preložené do slovenského jazyka; do úradného prekladu v slovenskom jazyku možno nahliadnuť v sídle Inštitútu pre aproximáciu práva Úradu vlády Slovenskej republiky, Námestie slobody 1/29, Bratislava.

275

VYHLÁŠKA

Ministerstva hospodárstva Slovenskej republiky

z 31. marca 2004,

ktorou sa mení a dopĺňa vyhláška Ministerstva hospodárstva Slovenskej republiky č. 67/2002 Z. z., ktorou sa vydáva zoznam vybraných chemických látok a vybraných chemických prípravkov, ktorých uvedenie na trh a používanie je obmedzené alebo zakázané v znení vyhlášky č. 180/2003 Z. z.

Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky podľa § 28 ods. 5 zákona č. 163/2001 Z. z. o chemických látkach a chemických prípravkoch v znení zákona č. 128/2002 Z. z. a zákona č. 217/2003 Z. z. ustanovuje:

vybraných chemických látok a vybraných chemických prípravkov, ktorých uvedenie na trh a používanie je obmedzené alebo zakázané v znení vyhlášky č. 180/2003 Z. z. sa mení a dopĺňa takto:

Čl. I

1. Poznámka pod čiarou v bode XX sa označuje ako poznámka 1a).

Príloha vyhlášky Ministerstva hospodárstva Slovenskej republiky č. 67/2002 Z. z., ktorou sa vydáva zoznam

2. V bode XXIX sa v tabuľke Karcinogénne látky a prípravky kategórie 1 dopĺňajú tieto látky:

Názov látky	Indexové číslo	EC číslo	CAS číslo	Poznámky
„bután [obsahujúci ≥ 0,1 % butadiénu (203-450-8)] [1]	601-004-01-8	203-448-7 [1]	106-97-8 [1]	C, S
izobután [obsahujúci ≥ 0,1 % butadiénu (203-450-8)] [2]		200-857-2 [2]	75-28-5 [2]	
1,3 butadién; buta-1,3-dién	601-013-00-X	203-450-8	106-99-0	D

3. V bode XXIX sa v tabuľke Karcinogénne látky a prípravky kategórie 2 dopĺňajú tieto látky:

Názov látky	Indexové číslo	EC číslo	CAS číslo	Poznámky
„dichlorid kobaltnatý	027-004-00-5	231-589-4	7646-79-9	E
síran kobaltnatý	027-005-00-0	233-334-2	10124-43-3	E
fluorid kademnatý	048-006-00-2	232-222-0	7790-79-6	E
chryzén	601-048-00-0	205-923-4	218-01-9	-
benzo[e]pyrén	601-049-00-6	205-892-7	192-97-2	-
2,2'-bioxirán; 1,2:3,4-diepoxybután	603-060-00-1	215-979-1	1464-53-5	E
oxiranylmetanol; 2,3-epoxypropan-1-ol; glycidol	603-063-00-8	209-128-3	556-52-5	E
2,4-dinitrotoluén [1], dinitrotoluén [2], dinitrotoluén, technická istota	609-007-00-9	204-450-0 [1] 246-836-1 [2]	121-14-2 [1] 25321-14-6 [2]	-
2,6-dinitrotoluén	609-049-00-8	210-106-0	606-20-2	E
tris(nitrometyl)diazán; hydrazín-tri-nitrometán	609-053-00-X	414-850-9	-	E
azobenzén	611-001-00-6	203-102-5	103-33-3	E

azofarbivá na báze o-dianizidínu; farbivá na báze 4,4'-diarylazo-3,3'-dimetoxybifenyľ- s výnimkou tých, ktoré sú bližšie špecifikované v prílohe č. 1 výnosu Ministerstva hospodárstva SR č. 2/2002 (Príloha I smernice 67/548/EHS)	611-029-00-9	-	-	A, H
azofarbivá na báze 2-metylanilínu; farbivá založené na báze 4,4'-diarylazo-3,3'-dimetylfenylové farbivá s výnimkou tých, ktoré sú bližšie špecifikované v prílohe č. 1 výnosu Ministerstva hospodárstva SR č. 2/2002 (Príloha I smernice 67/548/EHS)	611-030-00-4	-	-	A, H
1,4,5,8-tetraamino- 9,10-antrachinón; C.I. disperzná modrá 1	611-032-00-5	219-603-7	2475-45-8	-
oxid berylnatý	004-003-00-8	215-133-1	1304-56-9	E
chróman sodný	024-018-00-3	231-889-5	7775-11-3	E
trichlóretylén, trichlóretén	602-027-00-9	201-167-4	79-01-6	
á-chlorotoluén; benzylchlorid	602-037-00-3	202-853-6	100-44-7	E
2,3-dibrómpropán-1-ol; 2,3-dibrómo-1-propanol	602-088-00-1	202-480-9	96-13-9	E
propylénoxid; 1,2-epoxypropán; metyloxirán	603-055-00-4	200-879-2	75-56-9	E
(fenoxyetyl)oxirán; fenyľ glycidyl éter; 2,3-epoxypropylfenyľ éter; 1,2-epoxy-3fenoxypropán;	603-067-00-X	204-557-2	122-60-1	E
furán	603-105-00-5	203-727-3	110-00-9	E
(R)-oxyránmetatol; R-2,3-epoxy-1-propanol	603-143-00-2	404-660-4	57044-25-4	E
(R)-1-chlór-2,3-epoxypropán	603-166-00-8	424-280-2	51594-55-9	-
2,3-dinitrotoluén	609-050-00-3	210-013-5	602-01-7	E
3,4-dinitrotoluén	609-051-00-9	210-222-1	610-39-9	E
3,5-dinitrotoluén	609-052-00-4	210-566-2	618-85-9	E
2,5-dinitrotoluén	609-055-00-0	210-581-4	619-15-8	E
6-hydroxy-1-(3-izopropoxypropyl)- 4-metyl-2-oxo-5-[4-(fenyľlazo) fenyľlazo]-1,2-dihydro- 3-pyridínkarbonitril; 5-[-(fenyľazonyl)fenyľdiazenyľ]- 6-hydroxy-1-(3-izopropoxypropyl)- 4-metyl-2-oxo-1,2-dihydropyridín- 3-karbonitril	611-057-00-1	400-340-3	85136-74-9	-
3,3'-[6-hydroxy-6-[(2metoxyfenyľ) diazenyľ]-7-sulfonátnaftalén-2-amino]- 1,3,5-triazín-2,4-diyl]bis(imino))bis (propán-1-amínium)-formiát	611-058-00-7	402-060-7	108225-03-2	-

[4-(8-acetylamino-3,6-disulfonáto-2-naftylidiazetyl)-4-(6-benzolamino-3-sulfonáto-2-naftylidiazetyl)bifenyl-1,3,3',1'-tetraoláto-O,O',O'',O'''] meďnan trisódny;	611-063-00-4	413-590-3	-	-
fenylhydrazín; bis(fenylhydrazínium)sulfonát [1] fenylhydrazínchlorid [2] fenylhydrazín hydrochlorid [3] fenylhydrazínium sulfát (2:1) [4]	612-023-00-9	202-873-5 [1] 200-444-7 [2] 248-259-0 [3] 257-622-2 [4]	100-63-0 [1] 59-88-1 [2] 27140-08-5 [3] 52033-74-6 [4]	E
zmes látok: N,N-[(3-hydroxypropán-1-2-diyl)bis (oxymetylén)]-2-metylakrylamid; N,N',N''-[propán-1,2,3-triylloxymetylén)]tris (2-metylakrylamid; 2-metylakrylamid; N,N'-[oxybis(metylén)]bis(2-metylakrylamid; N-[(2,3-(dihydroxypropoxy)metyl)]-2-metylakrylamid;	616-057-00-5	412-790-8	-	-

4. V bode XXIX sa v tabuľke Karcinogénne látky a prípravky kategórie 2 vypúšťajú tieto látky:

Názov látky	Indexové číslo	EC číslo	CAS číslo	Poznámky
„bután [obsahujúci ≥ 0,1 % butadiénu (203-450-8)] [1]	601-004-01-8	203-448-7 [1]	106-97-8 [1]	C, S
izobután [obsahujúci ≥ 0,1 % butadiénu (203-450-8)] [2]		200-857-2 [2]	75-28-5 [2]	
1,3-butadién; buta-1,3-dién	601-013-00-X	203-450-8	106-99-0	D

5. V bode XXX sa v tabuľke Mutagénne látky kategórie 2 dopĺňajú tieto látky:

Názov látky	Indexové číslo	EC číslo	CAS číslo	Poznámky
„fluorid kademnatý	048-006-00-2	232-222-0	7790-79-6	-
chlorid kademnatý	048-008-00-3	233-296-7	10108-64-2	-
2,2'-bioxirán, 1,2:3,4-diepoxybután	603-060-00-1	215-979-1	1464-53-5	-
chróman sodný	024-018-00-3	231-889-5	7775-11-3	E
bután [obsahujúci ≥ 0,1 % butadiénu (203-450-8)] [1]	601-004-01-8	203-448-7 [1]	106-97-8 [1]	C, S
izobután [obsahujúci ≥ 0,1 % butadiénu (203-450-8)] [2]		200-857-2 [2]	75-28-5 [2]	
1,3-butadién; buta-1,3-dién	601-013-00-X	203-450-8	106-99-0	D

propylénoxid; 1,2-epoxypropán; metyloxirán	603-055-00-4	200-879-2	75-56-9	E
1,3,5-tris-[(2S a 2R)-2,3-epoxypropyl]-1,3,5-triazín- 2,4,6-(1H,3H,5H)-trión	616-091-00-0	423-400-0	59653-74-6	E

6. V bode XXXI sa v tabuľke Látky poškodzujúce reprodukciu kategórie 1 dopĺňa táto látka:

Názov látky	Indexové číslo	EC číslo	CAS číslo	Poznámka
„brómpropán	602-085-00-5	200-855-1	75-26-3	E

7. V bode XXXI sa v tabuľke Látky poškodzujúce reprodukciu kategórie 2 dopĺňajú tieto látky:

Názov látky	Indexové číslo	EC číslo	CAS číslo	Poznámky
„fluorid kademnatý	048-006-00-2	232-222-0	7790-79-6	-
chlorid kademnatý	048-008-00-3	233-296-7	10108-64-2	E
oxiranylmetanol; 2,3-epoxypropán-1-ol; glycidol	603-063-00-8	209-128-3	556-52-5	E
2-metoxypropán-1-ol; 2-metoxypropanol	603-106-00-0	216-455-5	1589-47-5	-
4,4'-izobutyletylidéndifenol; 2,2-bis(4'-hydroxyfenyl)- 4-metylpentán	604-024-00-8	401-720-1	6807-17-6	-
2-metoxypropylacetát	607-251-00-0	274-724-2	70657-70-4	-
tridemorf (ISO); 2,6-dimetyl-4-tridecylmorfolín	613-020-00-5	246-347-3	24602-86-6	-
cykloheximid; [1S-[1alfa(S*),3alfa,5beta]]-4- [2-(3,5-dimetyl-2oxocyklohexyl)- 2-hydroxyetyl]-2,6-dión	613-140-00-8	200-636-0	66-81-9	-
flusilazol (ISO), bis(4-fluorofenyl)-(metyl)-(1H- 1,2,4-triazol-1-ylmetyl)-silán	014-017-00-6	-	85509-19-9	E
zmes látok: 4-{[bis-(4-fluorofenyl)-metylsilyl] metyl}-4H-1,2,4-triazol; 1-{[bis-(4-fluorofenyl)-metylsilyl] metyl}-1H-1,2,4-triazol	014-019-00-7	403-250-2	-	E
bis(2-metoxyetyl)éter	603-139-00-0	203-924-4	111-96-6	-
(R)-oxiránmetanol; R-2,3-epoxy-1-propanol	603-143-00-2	404-660-4	57044-25-4	E
fluazifop-butyl (ISO); butyl (RS)-2-[4-(5-trifluorometyl- 2-pyridyloxy)fenoxy]propionát	607-304-00-8	274-125-6	69806-50-4	-
vinklozolín (ISO); N-3,5-dichlorofenyl-5-metyl-5-vinyl- 1,3-oxazolidín-2,4-dión	607-307-00-4	256-599-6	50471-44-8	-
kyselina metoxyoctová	607-312-00-1	210-894-6	625-45-6	E
bis(2-etylhexyl)ftalát; di-(2-etylhexyl)ftalát; DEHP	607-317-00-9	204-211-0	117-81-7	-
dibutyl-ftalát; DBP	607-318-00-4	201-557-4	84-74-2	-

(+/-) tetrahydrofurfuryl (R)-2-[4-(6-chloroquinoxalín-2-yloxy) fenyloxy]propionát	607-373-00-4	414-200-4	119738-06-6	E
flumioxazín (ISO); N-(7-fluoro-3,4-dihydro-3-oxo- 4-prop-2-ynyl-2H-1,4-benzoxazín- 6-yl)cyklohex-1-én- 1,2-dikarboxamid	613-166-00-X	-	103361-09-7	-
(2RS, 3RS)-2-(4-fluórfenyl)- 3-(2-chlórfenyl)-2-[(1H- 1,2,4-triazol-1-yl)-metyl]oxirán	613-175-00-9	406-850-2	106325-08-0	-
N, N-dimetylacetamid	616-011-00-4	204-826-4	127-19-5	E
formamid	616-052-00-8	200-842-0	75-12-7	-
N-metylacetamid	616-053-00-3	201-182-6	79-16-3	-
N-metylformamid	616-056-00-X	204-624-6	123-39-7	E

8. V bode XLIII sa odkaz k poznámke pod čiarou „2)“ nahradza odkazom „5a)“ a poznámka pod čiarou k odkazu 5a) znie:

„5a) STN EN 14362 - 1, STN EN 14362 - 2, STN ISO/TS 17234.“.

9. Za bod XLIVA sa pripájajú body XLVI a XLVII, ktoré znejú:

„**XLVI. (1) Nonylfenol** C₆H₄(OH)C₉H₁₉
(2) Nonylfenol-etoxylát (C₂H₄O)_nC₁₅H₂₄O

Nesmie sa uvádzať na trh ani používať ako látka alebo zložka prípravkov v koncentráciách 0,1 % hmotnosti alebo vyšších na účely

- priemyselného alebo inštitucionálneho čistenia s výnimkou
 - kontrolovaných uzatvorených systémov suchého čistenia, v rámci ktorých sa práca kvapalina recykluje alebo spaľuje,
 - čistiacich systémov so špeciálnym zaobchádzaním, v rámci ktorých sa práca kvapalina recykluje alebo spaľuje,
- čistenia v domácnostiach,
- spracovania textílií a usní s výnimkou
 - spracovania, pri ktorom nedochádza k ich emisiám do odpadových vôd,
 - systémov so špeciálnou úpravou, v rámci ktorých sa voda z procesu predupraví za účelom úplného odstránenia organického podielu pred biologickým čistením odpadových vôd (odmasťovanie ovčej kože),
- v poľnohospodárstve ako antimastitídny emulzný prípravok,
- obrábania kovov s výnimkou použitia pri kontrolovaných uzatvorených systémoch, v rámci ktorých sa práca kvapalina recykluje alebo spaľuje,

6. výroby celulózy a papiera,

7. kozmetických výrobkov,

8. ostatných výrobkov osobnej hygieny s výnimkou spermicidov,

9. ako jedna zo zložiek komerčnej úpravy v prípravkoch na ochranu rastlín a biocidov.

XLVII. Cement

- Cement a prípravky obsahujúce cement sa nesmú používať ani uvádzať na trh, ak po zmáčaní obsahujú viac ako 0,0002 % rozpustného šesťmocného chrómu z celkovej sušiny cementu.
- Ak sa používajú redukčné činidlá, potom bez toho, aby bolo dotknuté uplatňovanie osobitného predpisu o klasifikácii, balení a označovaní nebezpečných látok a nebezpečných chemických prípravkov^{1a)} na obaloch cementu alebo prípravkov obsahujúcich cement sa čitateľne a nezmazateľne vyznačia údaje o dátume balenia, ako aj o skladovacích podmienkach a dobe uskladnenia potrebnej na zachovanie aktivity redukčných činidiel a na zachovanie obsahu rozpustného šesťmocného chrómu pod hranicu koncentrácie uvedenej v odseku 1.

Odseky 1 a 2 sa neuplatnia v prípadoch uvádzania na trh a používania v kontrolovaných uzatvorených a úplne automatizovaných procesoch, v rámci ktorých sa s cementom a s prípravkami obsahujúcimi cement manipuluje výlučne v zariadeniach, v ktorých nie je možný žiadny kontakt s pokožkou.“.

Čl. II

Táto vyhláška nadobúda účinnosť 1. mája 2004 s výnimkou bodov XXIX až XXXI, ktoré nadobúdajú účinnosť 25. decembra 2004 a bodov XLVI a XLVII, ktoré nadobúdajú účinnosť 17. januára 2005.

276**OPATRENIE****Ministerstva financií Slovenskej republiky**

z 28. apríla 2004,

ktorým sa ustanovuje vzor súhrnného výkazu k dani z pridanej hodnoty

Ministerstvo financií Slovenskej republiky podľa § 80 ods. 7 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty ustanovuje:

§ 1

Vzor súhrnného výkazu k dani z pridanej hodnoty je uvedený v prílohe.

§ 2

Toto opatrenie nadobúda účinnosť 1. mája 2004.

v z. **Vladimil Podstránsky** v. r.

Príloha k opatreniu č. 276/2004 Z. z.

VZOR

SÚHRNNÝ VÝKAZ DAŇ Z PRIDANEJ HODNOTY



podľa zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty

Číselné údaje sa zarovnávajú vpravo, ostatné údaje sa píšú zľava. Nevyplnené riadky sa ponechávajú prázdne.
 Údaje sa vyplňajú paličkovým písmom (podľa tohto vzoru), písacím strojom alebo tlačiarňou, a to čiernou alebo tmavomodrou farbou.

Á Ā B Ć D Ę F G H Í J K L M N O P Q R Š T Ú V X Ý Ž 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

Identifikačné číslo pre daň z pridanej hodnoty S K	Druh súhrnného výkazu (vyznačí sa x) <input type="checkbox"/> riadny <input type="checkbox"/> opravný <input type="checkbox"/> dodatočný	Obdobie Štvrťrok Rok 2 0 0 (1 - 4)
---	---	---

Obchodné meno platiteľa dane z pridanej hodnoty (ďalej len „platiteľ dane“)

Adresa platiteľa dane

Ulica Číslo

PSČ Obec

Telefón Fax

0 / 0 /

Celková hodnota dodaných tovarov v príslušnom kalendárnom štvrťroku (v Sk)	Počet 2. strán
--	----------------

Meno a priezvisko osoby, ktorá je oprávnená konať za platiteľa dane

Vyhlasujem, že uvedené údaje sú správne a úplné.

Dátum . . 2 0 0

Podpis platiteľa dane alebo osoby oprávnenej konať za platiteľa dane a odtlačok pečiatky

Záznamy daňového úradu

Miesto pre evidenčné číslo
Odtlačok prezentačnej pečiatky daňového úradu

277

**OZNÁMENIE
Ministerstva kultúry Slovenskej republiky**

Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky vydalo po dohode s Ministerstvom financií Slovenskej republiky podľa § 16 ods. 1 písm. c) zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 303/1995 Z. z. o rozpočtových pravidlách v znení zákona č. 442/2003 Z. z.

výnos z 29. apríla 2004 č. MK-480/2004-1 o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Ministerstva kultúry Slovenskej republiky.

Výnosom sa ustanovujú podmienky poskytovania dotácií z rozpočtovej kapitoly Ministerstva kultúry Slovenskej republiky na účely realizácie projektov tvorby a šírenia kultúrnych hodnôt, ochrany a rozvoja kultúrneho dedičstva, zahraničných kultúrnych aktivít a medzinárodných kultúrnych aktivít celoslovenského významu, kultúrnej tvorivosti a voľnočasových kultúrnych aktivít, vzdelávacích programov v kultúre, rozvoja kultúry národnostných menšín, kultúrnych aktivít niektorých skupín obyvateľstva. Súčasne sa ustanovuje lehota na podanie žiadosti o poskytnutie dotácií na podporu projektov v príslušnom rozpočtovom roku Ministerstvu kultúry Slovenskej republiky.

Tento výnos nadobúda účinnosť 1. mája 2004.

Výnos je uverejnený vo Zvestiach Ministerstva školstva Slovenskej republiky a Ministerstva kultúry Slovenskej republiky č. 5 – 6/2004 a možno doň nazrieť na Ministerstve kultúry Slovenskej republiky.

Vydavateľ: Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky, 813 11 Bratislava, Župné námestie 13, adresa redakcie Zbierky zákonov Slovenskej republiky: Námestie slobody 12, 811 06 Bratislava, telefón redakcie Zbierky zákonov Slovenskej republiky: 02/52 49 65 34, telefax: 02/52 44 28 53 – Vychádza podľa potreby – **Tlač:** VERSUS, a. s., Bratislava – **Administrácia:** Poradca podnikateľa, spol. s r. o., Národná 18, 010 01 Žilina – **Bankový účet:** Ludová banka, č. ú. 4220094000/3100 – **Služby zákazníkom:** Poradca podnikateľa, spol. s r. o., Národná 18, 010 01 Žilina, telefón: 041/70 53 222, fax: 041/70 53 343, e-mail: sluzby@epi.sk – **Reklamácie, zmeny adres a ďalšie administratívne požiadavky:** telefón: 041/70 53 600, fax: 041/70 53 426 – **Infolinka Zbierky zákonov Slovenskej republiky:** telefón: 041/70 53 500 – **Predajňa Zbierky zákonov Slovenskej republiky:** Jesenského 5, 811 01 Bratislava, telefón: 02/54 41 29 06.

Informácia odberateľom: Cena Zbierky zákonov Slovenskej republiky sa stanovuje za dodanie kompletného ročníka vrátane registra a odberateľov sa vyberá formou preddavkov vo výške oznámenej distribútorom. Záverečné vyúčtovanie sa vykoná po dodaní kompletného ročníka vrátane registra na základe skutočného počtu a rozsahu vydaných častok. Pri nezaplatení určeného preddavku distribútor zmení spôsob zasielania Zbierky zákonov Slovenskej republiky. Nové požiadavky na zasielanie Zbierky zákonov Slovenskej republiky sa vybavujú priebežne. Zasielanie sa začína vždy po spracovaní objednávky a uhradení preddavku. Pri kontakte s administráciou uvádzajte vždy pridelený registračný kód odberateľa. **Reklamácie sa budú vybavovať do 30 dní od dátumu ich zaevidovania. Reklamácie týkajúce sa odberu Zbierky zákonov Slovenskej republiky treba uplatniť do 30 dní od dátumu doručenia nasledujúcej čiastky.**